



PASADENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT
EDUCATION CENTER-HEALTH PROGRAMS

School: _____ Date: _____

Dear Parent/Guardian:

Recent California Legislation allows public schools to develop a sunscreen use policy. In our school district, the over-the-counter medication policy will no longer apply to the use of sunscreen at school.

If you desire to have sunscreen applied to your child during the school day, please complete the attached parental permission slip and return it to your school nurse. Dermatologists recommend the use of sunscreens which provide: **SPF 15 or higher and Broad Spectrum coverage (blocks both UVA and UVB light.)**

Daily sunscreen use is certainly important but it is just one component to sun protection for your child. Please don't overlook the importance of providing a sun-protective hat as well as sun protective clothing for your child's outdoor activities at school.

Sincerely,

Ana Maria Apodaca
Director of Health Programs

351 South Hudson Ave., Pasadena, CA 91101
626-396-3600 ext. 88240
Fax: 626-794-1868



PASADENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT
EDUCATION CENTER-HEALTH PROGRAMS

Escuela _____ Fecha _____

Estimado Padre o Tutor:

La Legislatura de California recientemente permite a las escuelas públicas a que desarrollen una regla para el uso de protección contra el sol (sunscreen).

En nuestro distrito escolar ya no se aplicará la regla de medicamento sin prescripción para el uso de protección contra el sol en la escuela. Si desean que se le aplique la protección contra el sol a su niño durante las horas de clases, por favor complete la forma de permiso de los padres que va adjunta y regrésela a la enfermera de su escuela. Dermatólogos recomiendan el uso de protección contra el sol el cual provee: **SPF 15 o más elevado y cubre un espectro más amplio (bloqueo de ambas luces la UVA y UVB.)**

El uso diario de protección contra el sol en verdad es importante pero solamente es un componente para proteger del sol a su niño. Por favor no olvide la importancia de proveer sombrero para protección del sol, así como también ropa protectora contra el sol para las actividades de su niño al aire libre en la escuela.

Sinceramente,

Ana Maria Apodaca
Directora de los Programas de Salud

351 South Hudson Ave., Pasadena, CA 91101
626-396-3600 ext. 88240
Fax: 626-794-1868

PASADENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT HEALTH PROGRAMS

ADMINISTRATION OF SUNSCREEN DURING SCHOOL HOURS

Name of Student: _____ Birth Date: _____

Address: _____ Home Phone: _____

School: _____ Grade: _____ Teacher: _____

Date: _____

Recent amendments to the California Education Code Section 35183.5 allow children to apply sunscreen while on campus with this signed permission slip.

To the Parent or Guardian: I give consent for my child to apply sunscreen to exposed skin areas prior to outdoor activities. I understand that a staff member may assist my child (age 7 years of age or younger) with sunscreen application to exposed skin areas prior to outdoor activity. I further understand that I will maintain an individual supply of sunscreen for my child.

Signature of parent or guardian: _____

Name of parent or guardian: _____

Date: _____

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE PASADENA
PROGRAMAS DE SALUD

**ADMINISTRACIÓN DE PROTECCIÓN CONTRA EL SOL DURANTE
LAS HORAS DE CLASES**

Nombre del Estudiante _____ Fecha de Nacimiento _____

Domicilio _____ Teléfono del Hogar _____

Escuela _____ Grado _____ Maestro/a _____

Fecha _____

Enmiendas recientes a la Sección 35183.5 del Código de Educación de California permiten que los niños se pongan protección contra el sol mientras estén en los terrenos escolares con esta forma de permiso firmada.

Al Padre o Tutor: Yo, doy mi consentimiento para que mi niño se ponga protección contra el sol en las áreas en que la piel esté expuesta al sol antes de las actividades al aire libre. Yo entiendo que una persona del personal docente ayudará a mi niño (de 7 años de edad o menor) con la aplicación de protección contra el en las áreas en que la piel esté expuesta al sol antes de las actividades al aire libre. Aún más, yo comprendo que debo mantener un suministro individual de protección contra el sol para mi niño.

Firma del padre o tutor _____ Fecha _____